



## Kol Dodi - Melodiestimme für Bläser (passend zum Lied in e-Moll wie in der Broschüre)

Damit transponierende Bläser wie Klarinetten, Saxophone und Trompeten zum Lied dazu spielen können, benötigen sie die Noten in anderen Tonarten als der Gesang.

### Für Alt-Saxophon in Eb

M/T: traditionell aus Israel  
2. Str.: AK Aktionstag Musik

Musical score for Alto Saxophone in Eb. The score is in 4/4 time and consists of two systems. The first system has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody starts on G4. The second system starts on measure 5 and includes a key change to E minor (three sharps: F#, C#, G#). The score includes two versions of the melody: a first version and a second version. The lyrics are written below the notes.

1. Kol do- di, kol do- di, kol do - di v'hi - ne zeh ba  
2. Komm, mein Freund, komm, mein Freund, komm, mein Freund, und tanz mit mir.

5 me-da-leg al he-ha-rim me - ka - petz al hag'-va- 'ot, hag'-va- 'ot.  
Ü-ber Ber ge, ü-ber Hü- gel, komm, mein Freund, und tanz mit mir. tanz mit mir.

### Für Klarinette, Tenor-Saxophon, Trompete in Bb

M/T: traditionell aus Israel  
2. Str.: AK Aktionstag Musik

Musical score for Clarinet, Tenor Saxophone, and Trumpet in Bb. The score is in 4/4 time and consists of two systems. The first system has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody starts on G4. The second system starts on measure 5 and includes a key change to E minor (three sharps: F#, C#, G#). The score includes two versions of the melody: a first version and a second version. The lyrics are written below the notes.

1. Kol do- di, kol do- di, kol do - di v'hi - ne zeh ba  
2. Komm, mein Freund, komm, mein Freund, komm, mein Freund, und tanz mit mir.

5 me-da-leg al he-ha-rim me - ka - petz al hag'-va- 'ot, hag'-va- 'ot.  
Ü-ber Ber ge, ü-ber Hü- gel, komm, mein Freund, und tanz mit mir. tanz mit mir.

Tipp: Anfänger\*innen am Instrument können statt der Liedmelodie nur die Grundtöne spielen, die in Buchstaben darüber stehen, während andere Kinder die Melodie singen oder spielen.

**Die oben abgebildeten Bläserstimmen passen zum Gesang in e-Moll (wie hier bzw. in Broschüre und bei Liedeinspielung)**

M/T: traditionell aus Israel  
2. Str.: AK Aktionstag Musik

Musical score for voice in e-Moll. The score is in 4/4 time and consists of two systems. The first system has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody starts on G4. The second system starts on measure 5 and includes a key change to E minor (three sharps: F#, C#, G#). The score includes two versions of the melody: a first version and a second version. The lyrics are written below the notes.

1. Kol do- di, kol do- di, kol do - di v'hi - ne zeh ba  
2. Komm, mein Freund, komm, mein Freund, komm, mein Freund, und tanz mit mir.

5 me-da-leg al he-ha-rim me - ka - petz al hag'-va- 'ot, hag'-va- 'ot.  
Ü-ber Ber ge, ü-ber Hü- gel, komm, mein Freund, und tanz mit mir. tanz mit mir.